

"The History of World Literature Must be Rewritten":

Shin Nihon bungaku

and the Translation of Afro-Asian

literature

Professor Christopher L. Hill

Professor of Comparative Literature and Modern Japanese Studies, University of Michigan

Friday, 4 April 2025, 6:00PM EST

Kent Hall, Room 403

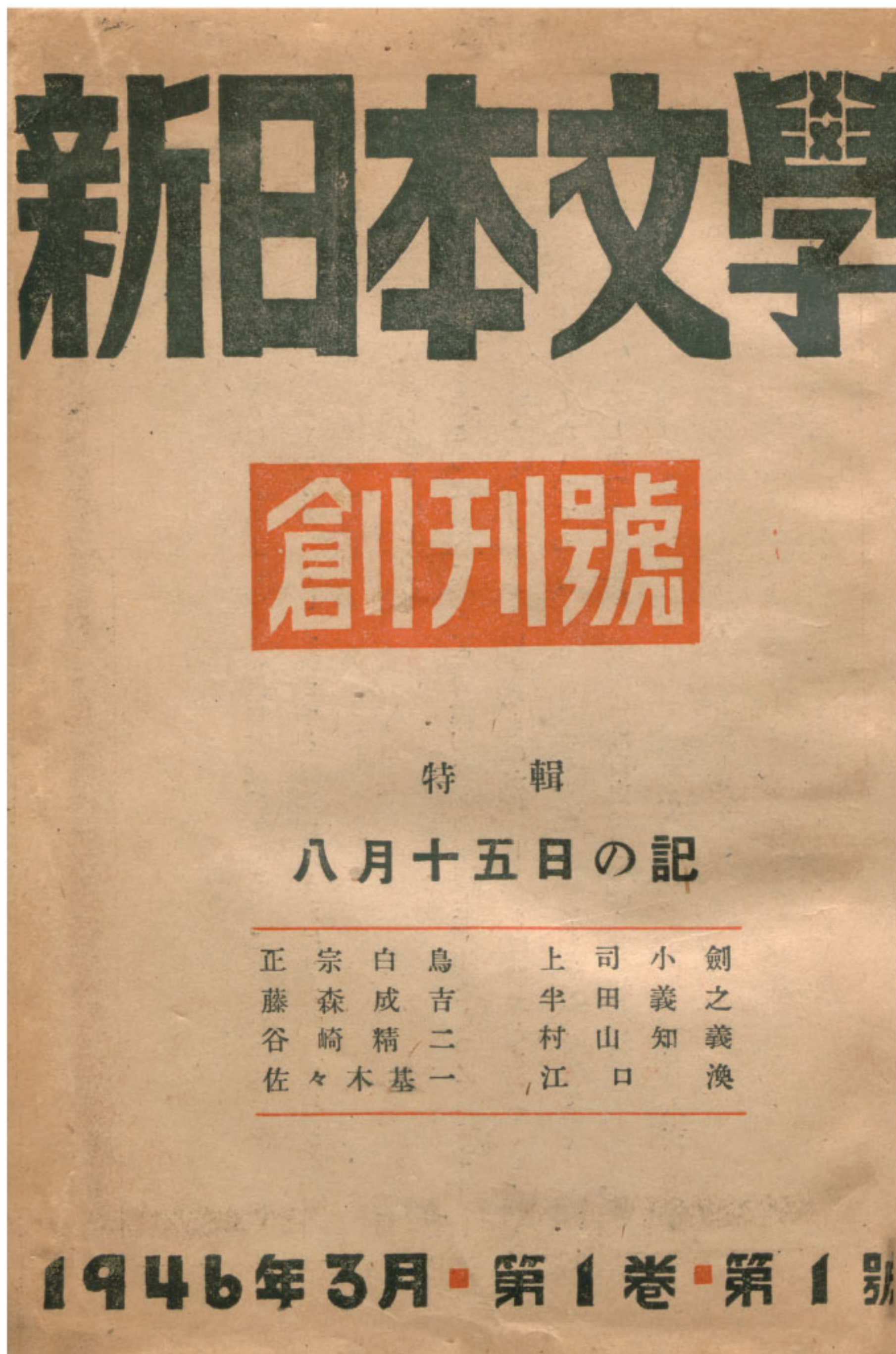
Columbia University

Preregistration is required for this event.

Visit www.keenecenter.org

 COLUMBIA UNIVERSITY
Donald Keene Center of Japanese Culture

Made possible by the Orient Finance Co. Endowment for the Donald Keene Center of Japanese Culture.



Starting in the 1950s the Leftist literary journal *Shin Nihon bungaku* (New Japanese Literature) introduced African and Asian literature to Japanese readers through translations, critical essays, and columns about literary life abroad. Internationalists in the journal's ranks saw translation as an act of solidarity with peoples struggling for independence. Its collaborations with counterparts abroad formed channels of literary circulation that bypassed Western publishing, in a concrete realization of their political goals.